

Lesión del plexo braquial en bebés

Brachial Plexus Injury in Babies

Brachial plexus injury is damage to the nerves that connect from the spine to the muscles of the shoulder, arm and hand. During a difficult delivery, the neck and shoulder may be stretched causing the nerves at the brachial plexus to be pulled or torn. The good news is that most babies have no lasting effects from this injury after treatment and therapy.

La lesión del plexo braquial es un daño en los nervios que se conectan desde la columna vertebral hasta los músculos del hombro, de los brazos y de las manos. Durante un parto difícil, el cuello y el hombro afectado se pueden distender, lo que causa que los nervios del plexo braquial se estiren o se desgarran. La buena noticia es que la mayoría de los bebés no tienen efectos duraderos de esta lesión después de recibir tratamiento y terapia.

About brachial plexus

Most often, brachial plexus injury happens with a difficult labor when stress is placed on the baby's arm, shoulder and neck during delivery. This type of injury can happen whether the baby was born head first, breech or by cesarean section. Rarely, brachial plexus can happen if the mother has chicken pox early in the pregnancy.

Any size baby, even premature babies, can have this kind of injury. Larger babies are at greater risk as they pass through the narrow birth canal.

Your doctor may use different names for this injury, based on where your baby has weakness:



Acerca del plexo braquial

Con más frecuencia, la lesión del plexo braquial ocurre durante un parto difícil, cuando la fuerza se coloca en uno de los brazos, uno de los hombros y el cuello del bebé. Este tipo de lesión puede suceder ya sea que el bebé nazca con presentación cefálica, de nalgas o mediante cesárea. En ocasiones poco comunes, el plexo braquial puede suceder si la madre tuvo varicela al principio del embarazo.

Todos los bebés, independientemente de su tamaño, incluso los bebés prematuros, pueden tener este tipo de lesión. Los bebés más grandes están en mayor riesgo cuando pasan a través de un canal de parto estrecho.

Su médico puede usar diferentes nombres para esta lesión según el lugar donde su bebé tiene debilidad:



THE OHIO STATE UNIVERSITY

WEXNER MEDICAL CENTER

wexnermedical.osu.edu

- Erb's Palsy – weakness in the shoulder and upper arm
- Klumpke's Palsy – weakness in the lower arm and hand
- Total, Global or Complete Palsy – weakness in the whole arm
- Parálisis de Erb: debilidad en el hombro y la parte superior del brazo afectados.
- Parálisis de Klumpke: debilidad en el antebrazo y la mano afectados.
- Parálisis total, global o completa: debilidad en todo el brazo afectado.

Signs

Brachial plexus injury can affect babies differently. Some signs may include:

- Weakness or loss of motion in the shoulder, arm and hand
- Poor grip in the affected arm
- Bent arm held against the body
- Less feeling in the affected arm
- Bruising or swelling in the affected arm, shoulder and neck areas
- Pain, depending on seriousness of injury
- Weak face muscles which may include a drooping eyelid



Síntomas

La lesión del plexo braquial puede afectar a los bebés de diversas maneras. Algunos síntomas pueden incluir:

- Debilidad o pérdida de movimiento del hombro, el brazo y la mano afectados.
- Agarre deficiente en el brazo afectado.
- Brazo doblado sostenido contra el cuerpo.
- Menor sensibilidad en el brazo afectado.
- Moretones o hinchazón en el brazo y el hombro afectados y el cuello.
- Dolor, según sea la gravedad de la lesión.
- Músculos faciales débiles que pueden incluir un párpado caído.

Treatment

For most babies, there are no long lasting effects from this injury, and it heals in several weeks. Before treatment, your baby's doctor may run tests such as x-ray, magnetic resonance imaging (MRI) or computed tomography (CT) scan to check your baby. X-rays may be used to check for injury or fracture of the collarbone (clavicle) or upper arm (humerus). MRI and CT scans may be used to check for brachial plexus nerve damage.

Tratamiento

Para la mayoría de los bebés, no ocurren efectos duraderos de esta lesión y sana dentro de varias semanas. Antes del tratamiento, el médico de su bebé puede realizar pruebas como radiografías, Imágenes por Resonancia Magnética (IRM) o Tomografía Computarizada (TC) para revisar a su bebé. Las radiografías se pueden usar para comprobar lesiones o fracturas de la clavícula (hueso en la parte anterosuperior del tórax) o del húmero (hueso de la parte superior del brazo). Los exámenes por IRM o TC se pueden usar para ver el daño de los nervios del plexo braquial.

To keep your baby comfortable, you may need to:

- Support the arm and give protection for the first two weeks.
- Be gentle with the injured arm. Avoid lifting under the arms for picking up or movement. Avoid pulling on the arm. Do not let the baby's arm dangle or drop.
- Be gentle during bathing and dressing. Dress the injured arm first, then the other arm. When undressing, do the uninjured arm first and then the injured arm.
- Talk with your baby's doctor about pain medicines for comfort. Do not give medicines without checking with your baby's doctor.
- Prevent further injury by helping family and friends know your baby's care needs. Help them to gently support and protect the injured arm.
- Your baby's doctor or nurse will teach you how to check the injured arm's color and skin temperature. Your baby may be able to lie on his or her injured arm without doing further harm as long as you check the area often for color and temperature.

Your baby's doctor will discuss treatment options with you. Some babies may heal quickly and have full use of their arm. Other babies may need therapy or surgery to correct the nerve damage.

Para mantener a su bebé cómodo, le damos las siguientes recomendaciones:

- Proporcione apoyo al brazo y protéjalo por las primeras dos semanas.
- Trate con cuidado el brazo lesionado. Evite levantarlo por debajo de los brazos para alzarlo o moverlo. Evite tirar del brazo. No deje que el brazo del bebé quede colgando o caído.
- Tenga cuidado cuando lo bañe y lo vista. Ponga la ropa primero en el brazo lesionado y luego en el otro brazo. Cuando lo desvista, quite primero la ropa por el brazo sano y luego por el brazo lesionado.
- Hable con el médico de su bebé sobre analgésicos que lo harían sentir mejor. No administre medicamentos sin consultar antes con el médico de su bebé.
- Evite lesiones adicionales y hable con la familia y los amigos sobre las necesidades de cuidado de su bebé. Ayúdelos a apoyar y proteger con cuidado el brazo lesionado.
- El médico de su bebé o el personal de enfermería le enseñarán a revisar el color y la temperatura cutánea del brazo lesionado. Es posible que su bebé pueda acostarse sobre su brazo lesionado sin causar mayor daño, siempre y cuando revise el área con frecuencia para revisar el color y la temperatura.

El médico de su bebé hablará sobre las opciones de tratamiento con usted. Algunos bebés pueden sanar rápidamente y tener uso pleno del brazo. Otros bebés pueden necesitar terapia o cirugía para corregir el daño de los nervios.

If your baby's doctor has recommended therapy, this treatment may be used alone or after surgery to correct nerve damage. Some babies may need several months of therapy to improve muscle coordination or weakness.

If you have any questions, please ask your baby's doctor, therapist or nurse before going home.

Si el médico de su bebé recomendó terapia, puede hacerla sola o después de la cirugía para corregir el daño de los nervios. Otros bebés pueden necesitar varios meses de terapia para mejorar la coordinación o la debilidad de los músculos.

Si tiene alguna pregunta, hágasela al médico, terapeuta o personal de enfermería de su bebé antes de ir a casa.

Hable con su médico o equipo de atención médica si tiene alguna pregunta sobre su atención.

Talk to your doctor or health care team if you have any questions about your care.

Para obtener más información sobre salud, visite wexnermedical.osu.edu/patientedsp o comuníquese con la Biblioteca de Información sobre Salud, al 614-293-3707 or health-info@osu.edu.

For more health information, go to wexnermedical.osu.edu/patiented or contact the Library for Health Information at 614-293-3707 or health-info@osu.edu.